كن

西東京商工会

Vol.50 西東京商工会会報

発行:西東京商工会 会長:松川紀代美 印刷所:個大野印刷



田無事務所 /〒188-0012 西東京市南町 5-6-18 ing3F TEL 042-461-4573 FAX 042-463-7311 保谷事務所 /〒202-0005 西東京市住吉町 6-1-5 TEL 042-424-3600 FAX 042-423-9933

西東京商工会









新年のご挨拶

西東京商工会会長

令和3年の新年を迎えるにあたり、謹んでお慶びを申し 上げます。

日頃より商工会の運営、諸事業の実施につきましては、 丸山市長をはじめとする行政並びに市議会議員の皆様、そ して関係機関、諸団体の皆様のご理解ご協力をいただきま したこと、心より感謝申し上げます。

さて、昨年を振り返りますと、新型コロナウイルス感染 症の影響により、国においては、感染者の急増を踏まえ、 令和2年4月に、東京都を含め7都府県を対象とする改正 新型インフルエンザ等対策特別措置法に基づく緊急事態宣 言を行いました。東京都におかれましても、緊急事態措置 として、飲食業の事業者を主に多くの事業者の方々に対し て、期間的な休業や営業時間の短縮などの要請が行われま した。

この間、国や東京都では、新型コロナウイルス感染拡大 防止策として、持続化給付金、感染拡大防止協力金等多く の事業者支援を行ってくださいました。

このような支援策につきまして、当会では、会報やホー ムページ等で会員の皆様に広く周知し、中小・小規模事業 者への電話及び窓口相談等会員・非会員問わず、迅速かつ 丁寧に市内事業者様に寄り添ってご支援してまいりました。

一方、社会経済全体に目を移しますと、最近の我が国の 景気は、新型コロナウイルス感染症の影響により、昨年3 月以降、急速に悪化しており、足元では持ち直しの動きが 見られるものの、世界経済への影響も大きく、輸出・イン

バウンド等厳しい状況が続いております。新型コロナウイ ルス感染症の感染対策と経済活動を両立し、雇用の確保、 事業の継続を図ることが課題であると認識しております。

働き方においても、コロナ禍における新たな生活様式を 踏まえつつ、雇用体系の新たな変革が経営者に求められて おります。雇用情勢は、感染症の影響により弱い動きとな っている中で、雇用者数の動きは底堅さも見られるといわ れております。

実際に働く職場におかれましては、賃金水準は据え置き や、新規採用者を控える企業等もあることから、先行きは 見通せない不安を抱えているのが実情です。

このような状況の中、西東京市補助事業として、通常の 地域振興事業に加え、市内事業者支援事業等といたしまし て、①賃貸店舗等家賃補助事業、②応援資金助成事業、③ 消費喚起イベント(プレミアム応援券販売)、④新たなビ ジネスモデル・経営革新チャレンジ支援補助事業⑤資金繰 りを支援するための特別対策融資等として、利子補給制度 等、市内の事業者支援制度を補助していただきました。

数多くの支援策を実施していただきました事に改めて、 丸山市長をはじめとする行政並びに市議会議員の皆様に重 ねてお礼申し上げます。

本商工会の持ち前の底力を発揮し、このような時にこそ、 会員の皆さまに対して、きめ細やかな支援をしていくこと が商工会のミッションであると再認識しています。

結びに、西東京商工会員の皆様方の利益、経営力の向上 につながることを第一として、西東京市・東京都・関係機 関・諸団体の皆様のご協力をいただき、連携を図っていき たいと考えております。最後に本年が会員の皆様方にとっ て良い年でありますよう、体調には十分ご留意いただきま すようご祈念申し上げ、年頭の挨拶とします。

ご利用下さい

1 SAROS GYM

無料&月謝1ヶ月分無料!!

【住所】西東京市東町 2-15-25 山西ビル 201

【電話】080-6470-4012

【電話】042-439-6061

-ラモルセラひばりヶ丘駅前

【住所】西東京市ひばりが丘北 3-3-20 石田ビル 3F

(単1~単4) 定価の50%OFF! 【住所】西東京市田無町 2-12-10

② もとい でんき

③ 目の悩みの駆け込み寺 漢方 上田薬店 目の乾き・目の使い過ぎ・疲れ目にお悩みの方 ご相談・検査料無料

【住所】西東京市ひばりが丘北 4-1-30 【電話】042-421-2493

【雷話】042-461-3364



再興の年に!

西東京市長 丸 山 浩

令和3年を迎え、謹んで新春のお慶びを申し上げます。 西東京商工会の会員の皆様におかれましては、日頃より、 地域経済の発展に向けたご尽力をいただくとともに、本市 のまちづくりに多大なご理解とご協力を賜り、厚く御礼申 し上げます。

昨年は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大により、 国の緊急事態宣言や東京都の緊急事態措置が講じられたこ とで、多くの事業者の方々に対する休業や営業時間短縮な どの要請が行われました。

5月25日には、宣言が解除され、社会経済活動は再開 されたものの、その後、度重なる営業時間の短縮要請など、 直面する困難に対し、不安な日々をお過ごしのことと推察 いたします。

そのような中で、現在の国内の経済状況は、持ち直しの 動きもみられるものの、依然として厳しい状況にあり、事 業者の皆様が景気の回復を実感するまでは、しばらくの時 間を要するものと認識しております。

市といたしましては、事業継続に向けたご支援は、最優 先課題のひとつと捉え、新型コロナウイルス感染症対策予 算のうち、約4割を経済対策予算として確保し、貴商工会 のご協力のもと、賃貸店舗等家賃対策補助事業や市内事業 者応援資金助成事業のほか、西東京応援事業として市内消 費喚起イベントなどを実施させていただきました。

また、これらの事業の実施に当たりましては、貴商工会 に多大なご尽力をいただきましたことを、この場をお借り して深く感謝いたします。

本市における、まちのにぎわい回復と地域経済活性化の 実現のためには、引き続き、地域における第一の経済団体 である西東京商工会と市において連携を強固なものとし、 市内消費の拡大に向けた取組みを推進してまいりたいと考 えております。

結びに、今年一年が事業者の皆様にとって再興の年とな り、明るい未来を描ける一年となりますように、貴商工会 の益々のご発展と、会員皆様方のより一層のご健勝、ご活 躍を心から祈念いたしまして、新年の挨拶とさせていただ きます。



新年のご挨拶

日本政策金融公庫 三鷹支店 支店長

謹んで新年のお慶びを申しあげます。年頭にあたり、西 東京商工会の会員の皆様が日頃から地域の振興や経営改善 に積極的に取り組まれ、活力ある地域社会づくりにご尽力 されていることに対し、深く敬意を表します。

さて、最近の我が国の景気は、新型コロナウイルス感染 症の影響により、昨年3月以降急速に悪化しています。足 元では持ち直しの動きが見られるものの、世界経済への影 響も大きく、輸出・インバウンドなど厳しい状況が続いて います。このような状況下、小規模事業者の景況は、極め て厳しいものとなっています。

日本公庫では、政策金融機関として、コロナ禍における 中小企業・小規模事業者の方々の資金繰りを支援するため、 相談体制の強化・迅速な融資手続を行っています。また、 融資審査時における面談など対面でのやり取りを可能な限 り省略するなど感染拡大防止に取り組んでおります。日本 政策金融公庫の政策金融機能を発揮することによって、西 東京商工会の皆様とともに、地域経済の活性化に貢献して いく所存です。

結びに、本年が会員の皆様方にとりまして、素晴らしい 年となりますことを心から祈念いたしまして、新年のご挨 拶とさせていただきます。

5 田中葬祭

【住所】西東京市田無町 4-18-9 【電話】042-461-1156

⑥ 侑オーロラ印刷

音と映像が流れる「動画連動チ

⑦ 西東京シネマ倶楽部

券 1,000 円 ⇒800 円に割引します

【住所】西東京市田無町 6-4-13 【電話】042-452-6323



商業部会

商業部会では、今年度予定していた視察研修会、講 習会等の各種事業を新型コロナウイルス感染症の影響 により実施を中止し、事業者支援の一環として商店会 にて開催されるイベント等に対する経費の一部を、-

商店会最大 10万円助成することとしました。

助成を希望した商店会は7商店会あり、大売出し、 マップやエコバック作製など商店会におけるイベン ト経費の助成を行い、コロナ禍における買い物客誘 致に向けた取組みをおこなっています。

飲食業部会

令和2年度においては新型コロナウイルス感染拡 大の影響を受け、メイン事業である視察研修が中止 となりました。楽しみにされていた、たくさんの部 会員の方々には大変残念でありましたが、ご理解を 賜りますようお願い申し上げます。

今年度最後の事業として寄せ植え講習会を右記の とおり開催予定です。詳しい内容は別途ご案内いた します。ご参加をお待ちしております。

★寄せ植え講習会

開催日:令和3年1月26日(火)午後2時30分~

令和3年2月12日(金)午後2時30分~

開催場所:西東京商工会 保谷事務所

参加費: お一人500円

各日とも先着 15 名様

※感染対策をとるため募集人数を減らし2回行いま す。なお、ご参加の方はどちらか1回の受講とさ

せていただきますので、ご了承ください。

工業部会

今年度予定していた視察研修会、講習会等の各種 事業は、新型コロナウイルス感染症の影響により中 止となりました。事業実施を楽しみにされていた部

会員の皆さまには、誠に申し訳ござませんが、ご理 解を賜りますようお願い申し上げます。

なお、今後の状況により実施することになりまし たら、部会員の皆さまには改めてご連絡いたします。

建設業部会

今年度実施を予定していた視察研修会は、新型コ ロナウイルス感染症の影響により中止といたしまし た。なお、講習会の実施については、役員会を開催 する時点での感染状況等を踏まえ判断することとい たしました。

不透明な状況ではありますが、事業実施の際は、 部会員の皆様には改めてご案内いたします。

商工貯蓄共済に 加入しませんか?

融資

- 3つの魅力がワンパック・加入できる方(加入者=掛金払込者):商工会の会員、その家族および従業員
 - 保障の対象となる方(被保険者):6歳~65歳までの健康な方
 - 加入期間:10年間
 - 加入□数(掛金は1□につき2,000円):被保険者1人につき10□まで

貯蓄(自己資金の充実)

●貯蓄積立金および利息

毎月の掛金から年1回、生命保険料・経費 が差し引かれ、掛金の大部分が貯蓄積立 金となります。

この貯蓄積立金に対して、1年経過後から 市中銀行の1年定期預金と同等の金利で利 息がつき、毎年貯蓄積立金に繰り入れられ 満期まで複利計算します。

●貯蓄積立金の返戻

· 満期 (10年間)

貯蓄積立金に満期配当金を加算して返戻します。

途中で共済を解約される場合、それまでの 貯蓄積立金を返戻します。

融資(企業の資金繰り)

共済加入後3ヶ月以上、遅滞なく掛金の払 込みを継続されますと、融資のあっせんを 受けることができます。(事業資金)

●資金使途

運転資金・設備資金

融資限度額 1口あたり200万円以内

- 運転資金 1,500万円以内
- 設備資金 3,000万円以内
- *ただし運転・設備合計限度額 3,000万円
- ●返済期間
- 運転資金 6年以内
- · 設備資金 8年以内

●取扱金融機関

りそな銀行・多摩信金・西武信金・七島信組 ※詳細については、別途「融資のご案内」 をご覧ください。

保障(大きな安心)

万一の場合は保険金とともに、それまで貯蓄さ れた積立金を合わせてお支払いします。この保 険は商工会員等を対象とした死亡保障のみの 掛け捨て保険のため割安な保険料で高額な保 障が受けられます。

●死亡保険金・高度障害給付金

被保険者が亡くなられたとき、傷害または疾病に よって、所定の高度の身体障害の状態になったとき。

●保険金額

加入時の契約年齢により(6歳~65歳) 100万円~25万円(1口あたり)

●保険契約の審査基準

生命保険部分の加入については、すべて告知 書扱い

⑩ 合同会社 キャットハンズジャパン

+プラス 医療保障特約型 希望により付加することができます。(中途加入も可能) (基本入院給付日額 (10,000円プラン)

5,000円ブラン

1回500円割引

【電話】042-439-3304

⑨ パティスリー カシュカシュ

2,000 円 (税抜き) 以上お買い上げ頂きましたら 10 【住所】 西東京市谷戸町 2-3-7 フレスポひばりケ丘

【電話】042-423-5700

- 30%OFF! 11,000 円→7,700 円 (税込) 【住所】西東京市ひばりが丘北 4-4-16-101

【住所】西東京市谷戸町 2-9-3-103号 【電話】042-439-3405



青年部

○今後の予定

○献血事業

2月頃に実施を予定しています。

商工会加入企業で45歳以下の経営者・後継者・従業員なら男女問わず、どなたでも入部できます。年会費は5千円です。

女性部

〇講習会について

新規事業にて「お茶教室(講習会)」及び、12月~2月にかけて、「フラワーアレンジメント講習会※年2回」を開催予定でしたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止と致しました。

〇観劇会について

1月に例年行っていた「初詣」に代わり「観劇会親睦旅行(日帰り)」を行う予定でしたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止と致しました。

○鉢植えプレゼントについて

新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点より様々な事業が中止となった事から、今年度は臨時で、令和2年10月時点で在籍している女性部員全員に「鉢植えプレゼント」を行いました。12月より順次配布を行い、総勢91名に配布致しました。

〇今後の事業予定

今年度の女性部事業は終了となります。

今年度においては、新型コロナウイルス感染症拡大 防止の観点から数多くの事業が中止となりました。事 業を楽しみにされていた部員の皆様におかれましては、 大変申し訳ございませんが、何卒ご理解賜りますよう お願い申し上げます。

何かと不便の多い今日ですが、 この状況が一日でも早く終息へ向 かいますことと伴に、皆様のご健 康をお祈り申し上げます。

女性部員募集

ご入会お待ちしております。 お申込み ☎461-4573 担当 佐々木まで 会費 年2,400円 入会金はありません。

【女性部次期常任委員募集】

西東京商工会女性部員の皆様で次期常任委員を募集 しております。

今後の女性部の活動を一緒に盛り上げていきましょう!

令和2年度第6回理事会の結果を報告します

日 時 : 令和2年10月21日(水)19:00~

場 所 : コール田無イベントルーム

1. 開 会 西東京商工会 甚野副会長

2. 挨 拶 西東京商工会 松川会長

3. 議 題

- (1) 新規加入会員の承認について【可決】
- (2) 「第21回ビジネスフェアOnline」の後援名義使用に ついて【可決】
- (3) 新型コロナウイルス渦における新年賀詞交歓会について【可決】
- (4) 西東京商工会事務所等今後の方針について【可決】

【審議事項】

標記の件について、西東京商工会理事会において協議した 結果、下記のとおり議案として審議し、西東京商工会として 今後の事務所等の方針を決定し、総代会において再度議案と して上程していく。

記

- 1 保谷事務所
- (1) 保谷事務所は、2021年9月末を目途に西東京市へ無償で譲渡する。

- (2)無償譲渡に関わる条件等は、今後、西東京市と西東京商工会長及び副会長の三役において協議を進める。
- 2 田無事務所
- (1) 保谷事務所の譲渡処分に伴い、事務所機能が狭小となる 課題を解決するための検討を進める。
- (2) 商工会運営補助金の見直しについて、西東京市との協議を進める。
- 4. 部会(部)・委員会報告(順不同・報告の有無にかかわらず記載)

・商業部会・工業部会・建設業部会・飲食業部会・青年部・女性部・組織強化委員会・広報情報化委員会・まちづくり委員会・商工まつり運営委員会・一店逸品運営委員会・チャレンジショップ事業選定委員会・あり方委員会

5. 報告事項

- (1) 赤い羽根募金設置依頼について
- (2) 固定資産税・都市計画税の軽減制度等の案内について
- (3) 西東京消防署長感謝状(火災予防業務協力功労)の贈呈について
- (4) 家賃補助・応援資金の状況報告
- (5) 今後の予定 〔総務委員会・理事会〕
- 6. 閉 会 西東京商工会 平山副会長

⑪ パーソナルスタジオ コアライン

痛にタウトニング体験料 3,300円

【住所】西東京市田無町 2-9-1 大森ビル2 F

13 トライプラス西武柳沢校

【住所】西東京市保谷町 3-24-10

【電話】042-452-5478

⑫ エニータイム オオゼキ

【住所】西東京市東町 4-13-23 【雷話】 042-423-5181

第7回西東京商工まつり

6月5日(土)・6日(日)に西東京いこいの森 公園にて第7回西東京商工まつりを開催予定で調 整しています。

出店募集やプログラムなど、詳細については決 まりしだいご連絡いたします。

(新型コロナウイルス感染拡大防止の為、中止と なる場合がございますので、ご留意頂けますよう お願い申し上げます。)



福利厚生事業

○健康診断

西東京商工会保谷事務所、こもれびホールの2拠 点・5日間実施し、813名の方が受診しました。

○商工業従業員表彰

11月19日(木)10時に西東京市役所田無第二庁舎 4階1~3会議室にて、16事業所51名の方の表彰を 行いました。



新型コロナウイルス感染症拡大に伴う事業者支援策の実施

西東京商工会では、新型コロナウイルス感染 症の拡大により、大幅に売上げが減少し、かつ 賃貸店舗の家賃支払いが大きな負担となってい る事業者に対して負担軽減と事業継続支援にお ける家賃の支払いのための補助金として令和 2 年6月5日から9月30日まで『賃貸店舗等 家賃補助金』と、国の緊急事態宣言の発令によ り売上げが減少するとともに、国の持続化給付 金が給付されず、人件費や水道光熱費などの固 定費の支払いが負担となっている事業者に対す る負担軽減及び事業継続支援を目的として令和 2年7月3日から9月30日まで『市内事業 者応援資金助成金』を事業者支援策として実施 しました。

賃貸店舗家賃補助金は 1002 件の補助、市 内事業者応援資金助成金は 274 件の助成を行 い、事業継続の一助として多くの事業者へ支援 を行いました。

新年賀詞交歓会中止のお知らせ

例年1月に行っていた「新年賀詞交歓会」です が、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点 からやむなく中止とすることと致しました。親睦を 深める重要な会でありますが、昨今の状況に鑑み、 何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

西東京プレミアム市援勢

ご好評をいただきました西東京プレミアム応 援券のご利用は1月31日(日)までとなります。 是非、利用期限内にお使いいただくようお願 い致します。

参加店の皆様につきましては換金期日の厳守 をお願い致します。

換金期限を過ぎますと換金出来なくなります ので、ご注意ください。

東京消防署長感謝状を

令和2年11月13日、西東京消防署長より、 西東京消防署長感謝状(火災予防業務協力功労) をいただきました。



4 補聴器専門店 きりん堂

【住所】西東京市田無町 4-16-5 モンテローザ田無1

15 株式会社オートアベニュー

プラフト (85) 500枚10,000円・長3クラフト (70) 1,000枚

【住所】西東京市芝久保町 3-1-34 【電話】 042-461-5716

1万円を割引致しま

小規模事業者持続化補助金のご案内

○小規模事業者持続化補助金<一般型>

小規模事業者が直面する制度変更(働き方改革や被用者保険の適用拡大等)等に対応するため、商工会の 助言等を受けて経営計画を作成し、それらに基づいて行う販路開拓の取組み等の経費の一部を補助するもの です。(補助上限額:50万円 場合によっては100万円に引きあがります。)

-般型>

第4回受付締切:2021年2月5日(金)

※商工会で事前に書類を確認することにより、迅速な申請が出来ることに加えて、 採択後の支援や事業終了後の報告書類に関するご相談も承っております。ご希 望の方は、1月29日(金)までを目安にお申し込み下さい。

◇応募にあたっては、東京都商工会連合会ホームページより、公募要領をご覧いただき、 申請書様式により 提出して下さい。ご不明な点は、商工会までお問い合わせ下さい。

新規加入会員のご紹介

令和2年11月18日現在 会員数1,776事業所

		13個2年11月10日	
事業所名	代表者名	住 所	業種
1 ㈱北山商店 唐とん	北山 裕	ひばりが丘北3丁目	飲食業
2 居酒屋てるちゃん	七良川由美	ひばりが丘北4丁目	飲食業
3 オフィス流行作家	佐藤 正樹	保谷町6丁目	サービス業
4 NIWATORI	柳堀 芳男	住吉町6丁目	飲食業
5 うどん・天麩羅 羽だ	羽田 正一	田無町3丁目	飲食業
6 非破壊検査機器合同会社	小原 勝次	南町6丁目	卸・小売業
7 アルファプランニング(株)	近藤 仁美	谷戸町2丁目	小売業
8 西東京・ワーカーズまちの縁がわ「木・々」	鈴木 美紀	保谷町6丁目	飲食・小売業
9 あおさやAOSAYA	青山りえこ	南町2丁目	サービス業
10 ドカ弁	阪本 光男	東伏見4丁目	飲食・小売業
11 東京保谷ロータリークラブ	瀧島 喜重	東町4丁目	その他
12 焼肉 兎に角	品原 翔	田無町2丁目	飲食業
13 (同) アスタソフト	廣田 篤信	芝久保町3丁目	情報通信業
14 朝原工業	朝原 利	泉町2丁目	建設業
15 (株)レコメンデーション	高橋 裕磨	ひばりが丘北3丁目	サービス業
16 鎌田工務店	鎌田和夫	住吉町1丁目	建設業
17 きららの	佐藤 路子	下保谷4丁目	小売業
18 예蔦巻商事	久保 浩也	南町4丁目	小売業
19 SAROS GYM	寺本 雄輝	東町2丁目	サービス業
20 オンワードモータース	後藤 光一	田無町7丁目	自動車整備業
21 Anemone	金丸 竜太	ひばりが丘北4丁目	飲食業
22 Franc Muse	田中 達也	ひばりが丘北4丁目	飲食業

·新型コロナウイルス感染拡大防止の為、中止・延 金融相談会 定期開催 期となる場合がございますので、ご留意頂け 案内します。 各種講習会やそのほかの事業日程等決まり次第ご ようお願い申し上げます (毎月2回

ます

3月 6 4 月 月 月 ∇ 女性部 青年部 第 7 広報誌発行 通常総代会 確定申告相談会 西東京商工まつり 総会 総会 (~12日 (5日・6 B

飲食業部会

確定申告相談会(15日~) 、田無事務所2日/保谷 寄せ植え講習会 事務所5日 12 日

2月

弥生会計ソフト個別指導会

飲食業部会 工業部会 講演会・ 寄せ植え講習会 新年会

26日

弥生会計ソフト個別指導会

(保谷事務所21日

/田無事務所25日

〔保谷事務所6日・12日/田無事務所8日〕

年末調整·源泉徴収事務個別相談

会

委員会(組織強化・広報情青年部・女性部常任委員会 (組織強化・広報情報化・まちづくり その他 各事業等委員会)

部会役員会(商業・工業・建設業・ 正副会長会・総務委員会・

飲食業)

各役員会

(随時会議)

理事会

1

月

会報発行

西東京商工会「年間カレンダー」

弥生会計ソフト (無料) 個別指導会の開催について

弥生会計ソフトを利用している方を対象に**入力状況の確認、決算指導**を行います。確定申告前に是非お申し込みください。

1. 申込条件

弥生会計ソフトを使用している法人又は個人事業者の方

2. 講師 山本総合会計事務所 山本 大造 氏日 程 ①

令和3年1月25日(月)午前10時~午後4時 令和3年2月 2日(水)午前10時~午後4時

講 師 公認会計士 堀川会計事務所 堀川 朋善 氏 日 程 ②

令和3年1月21日(木)午前10時~午後4時 令和3年2月 5日(金)午前10時~午後4時 ただし、正午から午後1時までは休憩のため除く。

相談時間は 1 時間

- 3. 開催場所
 - ①は 西東京商工会 田無事務所

(西東京市南町 5-6-18 ing ビル3階)

- ②は 西東京商工会 保谷事務所 (西東京市住吉町 6-1-5)
- 定員人数 1日5名(先着順)
- 5. 必要書類 ★直近の決算書 ★預金通帳 等

申込・問合せ 西東京商工会 担当 武田 Tel 042-461-4573 Fax 042-463-7311

- ・<u>弥生会計ソフト</u>の指導会です。確定申告の指導は後日に別途ご案内致します。
- ・弥生会計06以降をお使いの方は、バックアップファイルをお持ちになれば、パソコンが利用できます。
- ・<u>弥生会計以外のソフト</u>を使用している方は参加できませんのでご注意下さい。
- ・先着順ですので御希望に沿えない場合があります。

組織強化にご協力下さい

商工会では会員拡大による組織基盤強化を重点事業の一つにしています。

お知り合いの方で、まだご入会がお済みでない事業者の 方がいらっしゃいましたら、是非事務局までご紹介くださ い。



確定申告指導会

今年も確定申告の時期が迫ってまいりました。

商工会では、税理士による所得税・消費税申告に関する 個別指導会を開催します。

詳細につきましては、別途ご案内いたしますので、是非 ご利用ください。

※新型コロナウイルス感染防止の観点より、密を避ける 為、『完全予約制』とさせて頂きますので、ご注意下さい。

令和2年分の申告期限及び納期限は以下のとおりです。

所得税 令和3年3月15日(月)消費税 令和3年3月31日(水)

※(消費税については個人事業者の期限です)

金融相談会

商工会では、日本政策金融公庫職員による金融相談会を 開催しています。

- ◇田無事務所 毎月第2木曜日 10時~12時
- ◇保谷事務所 毎月第3水曜日 10時~12時

相談内容等、秘密厳守いたします。

相談は予約制となっておりますので、希望される方は、 事前に電話にてご予約ください。

保谷事務所開所日の変更について

< **令和2年度第7回理事会 (11月18日開催) 可決事項>** 令和3年1月4日(月)から保谷事務所の開所日は、**月・水・金**になります。

時間は変わらず10:00~16:30です。よろ しくお願い致します。

表紙写真を募集しております

季節の写真等、素敵な写真がございましたら、西東京商工会までご連絡下さい。

(次号は6年号になります)

編集後記

令和3年は『辛丑』(かのとうし)の丑年となります。 この年は「我慢して耐える」や「発展の前ぶれ(芽が出る 前兆)」を表わす年になると言われています。

新型コロナウイルスの蔓延でまだまだ耐え忍ぶ年になるかも知れませんが、地道に牛歩の様に一歩ずつ進むことで新たな発展へと繋げる年になるようお祈り申し上げます。

広報情報化委員会 委員長 大関 正明

西東京商工会会員のお店のクーポン券です。 詳しいサービス内容は商工会報第50号をご覧ください。 有効期限は令和3年3月31日(水)まで。 是非ご利用ください。

クーポン掲載店募集中。

クーポン掲載をご希望の方は、裏面の申込書にご記入の上、商工会まで ご持参いただくか、FAX にてお申込み下さい。

申込み締切 令和3年4月30日(金)

先着 16 店にて締切ります。

次号(第51号 令和3年6月発行予定)に掲載いたします。



(1) 西東京商工会クーポン

SAROS GYM

先着10名様まで入会金無料 &月謝1ヶ月分無料!!

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市東町 2-15-25 山西ビル 201 TEL 080-6470-4012

西東京商工会クーポン

田中葬祭株

あんしんサポート会員ご入会の方 ティッシュ5箱プレゼント!

令和3年3月31日まで有効

西東京市田無町 4-18-9 TEL 042-461-1156

パティスリー カシュカシュ

上げ頂きましたら 10%引き

※ご来店時にご提示ください。

西東京商工会クーポン

トライプラス 西武柳沢校

大人の英検対策コース 実質半額!!

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市保谷町 3-24-10 TEL 042-452-5478

西東京商工会クーポン

もとい でんき

東芝アルカリ乾電池(単1~単4) 定価の 50%OFF

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市田無町 2-12-10 TEL 042-461-3364

西東京商工会クーポン

有オーロラ印刷

音と映像が流れる「動画連 動チラシ」 1,000 枚 49,800 円⇒39,800円(動画は1分)

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市田無町 6-4-13 TEL 042-452-6331

西東京商工会クーポン

目の悩みの駆け込み寺 漢方 上田薬店

目の乾き・目の使い過ぎ 疲れ目にお悩みの方 ご相談・検査料無料

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市ひばりケ丘北 4-1-30 TEL 042-421-2493

西東京商工会クーポン

西東京シネマ倶楽部

大人当日券 1,000 円 ⇒ 800 円に割引します

令和3年3月31日まで有効

西東京市田無町 6-4-13 TEL 042-452-6323

西東京商工会クーポン

ポーラモルセラ ひばりヶ丘駅前

デコルテ〜フェイシャルマッサージ 無料エステ体験

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市ひばりが丘北3-3-20 石田ビル3F TEL 042-439-6061

西東京商工会クーポン

ヘアー フリージー

カット+ヘアカラー30%OFF!! 11,000円→7,700円(税込)

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

两東京市ひばりが丘北4-4-16-101 TEL 042-439-3304

西東京商工会クーポン

2,000円(税抜き)以上お買い

令和3年3月31日まで有効

西東京市谷戸町 2-3-7 フレスポひばりケ丘 TEL 042-439-3405

西東京商工会クーポン

合同会社 キャットハンズジャパン

iPhone 修理 画面・バッテリー交換 1 回 500 円 割引

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市谷戸町 2-9-3-103 号 TEL 042-423-5700

西東京商工会クーポン

補聴器専門店 きりん堂

当店取扱補聴器全品 カタログ価格より 10%OFF

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市田無町 4-16-5 モンテローザ田無 1 F TEL 042-451-8288

西東京商工会クーポン

パーソナルスタジオ コアライン

肩こり・腰痛・膝痛に タウトニング体験料 3.300円

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市田無町 2-9-1 大森ビル 2F TEL 042-469-1170

西東京商工会クーポン

株オートアベニュー

車検をお申込みいただいた 方に、1万円を割引致します。

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市田無町 7-18-8 TEL 042-466-3233

西東京商工会クーポン

エニータイム オオゼキ

パナソニックLED照明メーカー 希望小売価格より30%OFF!!

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市東町 4-13-23 TEL 042-423-5181

西東京商工会クーポン

有アカギ印刷

角2クラフト (85) 500 枚 10,000 円 長3クラフト (70) 1,000 枚 8,600円 長3カラー(85)1,000枚9,000円

令和3年3月31日まで有効 ※ご来店時にご提示ください。

西東京市芝久保町 3-1-34 TEL 042-461-5716